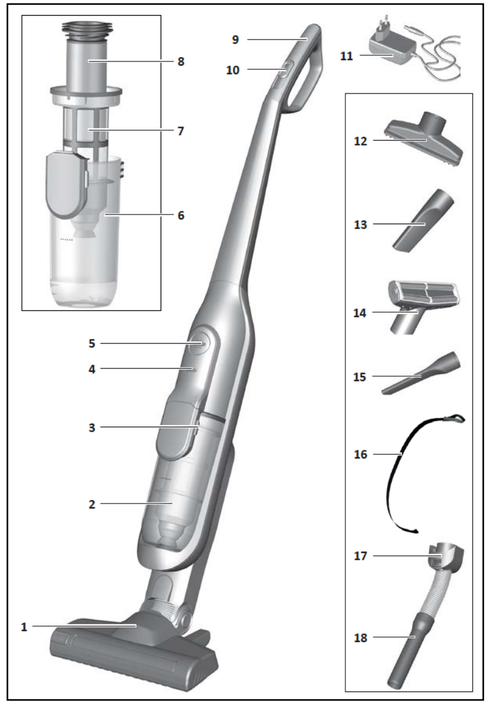








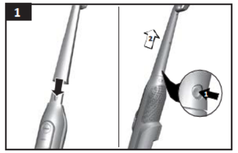
制造商：博西华电器（江苏）有限公司
地址：江苏省南京市经济技术开发区尧新路208号
邮编：210046

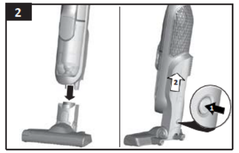
BCH6...

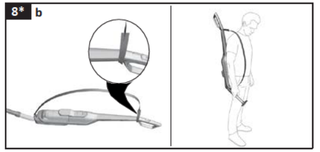
BOSCH

使用说明书
无线立式吸尘器

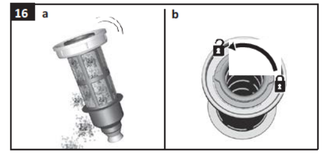
*本资料如有变更，恕不另行通知 修订日期：2018年06月 8001127466 版次：02

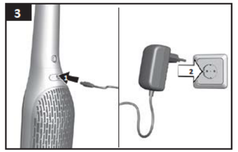

1

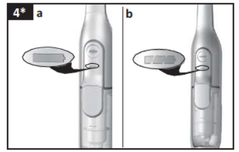

2

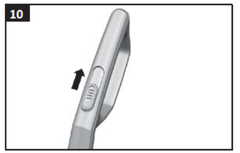

8* b


9*


16 a
b


3


4* a
b

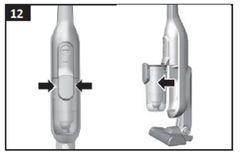

10


11

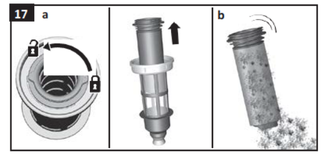


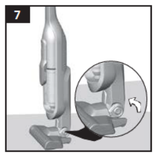

5

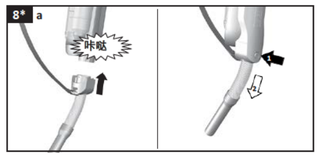

6
1
2
3

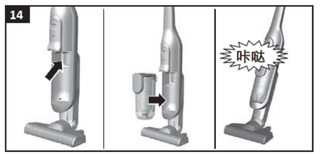

12

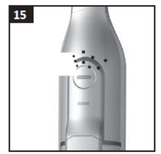

13


17 a
b


7


8* a
咔哒


14
咔哒


15


17 c
30°C
24h

请保留此说明书以便将来查询。
如果将吸尘器转交给第三方，请同时转交此说明书。

正常用途

此吸尘器为家用电器，请勿用作商用电器。 务必按照说明书提供的信息使用吸尘器。 对于由不正确使用或错误操作引起的损坏，生产商将不承担任何责任。 因此请注意下列各项。

本吸尘器是干式吸尘器，请勿在潮湿和带水的环境中使用！

吸尘器必须结合以下器件使用：

■原装过滤器
■原装替换部件、附件或特殊附件
为避免人身伤害和机器受到损坏，请勿将吸尘器用于以下用途：
■清洁人或动物。
■清洁以下项目：
-小型生物（例如苍蝇、蜘蛛等）。
-危险、尖锐、高温或超高温物体。
-潮湿或液状物体。
-高度易燃易爆固体与气体。
-壁炉和中央供暖系统中的灰尘与烟灰。
-打印机和复印机中的碳粉粉尘。

安全信息

此吸尘器已获得技术认可，并符合相关安全法规。
■以下人群只有在监督下或被指导过如何安全使用吸尘器并了解使用时可能会带来的伤害后方可使用吸尘器：8 岁以上的儿童；肢体、感官或智力能力受损的人；缺乏相关经验或知识的人。
■儿童不得玩耍吸尘器。
■在无人监督的情况下，儿童不得使用吸尘器或对吸尘器进行维护。
■务必将机器包装塑料袋和塑料膜放在远离儿童的地方并进行处理。
=>有窒息危险。

正确用法

■务必在铭牌上规定的技术要求下对充电器充电器进行连接和操作。
■吸尘器必须在室内进行储存和充电。
■不要将吸尘器放置在 0 ℃ 以下或 40 ℃ 以上的环境中。
■不得在没有垃圾袋或尘桶、电机保护或排气过滤器的情况下使用吸尘器进行清洁。
=> 这可能会损坏吸尘器。
■使用吸嘴和伸缩管时请让吸尘器远离人体头部。 => 否则可能会造成人身伤害。
■请勿使用损坏的充电器。 如需更换， 请换用原装的充电器。
■如果要将充电器从电源上断开，请拔插头，不要拉拽电源线。
■不要在锋利的边缘拉拽充电器，也不要让其缠在一起。
■在对吸尘器进行任何操作之前，请关闭吸尘器并断开充电电源和充电器。
■请勿操作损坏的吸尘器。
■如果发现故障，请关闭吸尘器并将其从充电器和电源上断开。
■为保证安全，只有授权的售后服务人员才能对吸尘器进行维修以及更换部件。
■若发生以下情况，请务必立刻关闭吸尘器并联系售后服务：
-意外将液体吸进吸尘器或有液体进入吸尘器内部时；
-吸尘器摔落且损坏时。
■保护吸尘器免受室外气候、潮气和热源的伤害。
■请勿将易燃或含有酒精的物质泼溅在过滤器上（集尘袋、电机保护过滤器、排气过滤器等）。
■吸尘器不适于在建筑工地上使用。 => 吸入建筑碎块可能会损坏吸尘器。
■不使用吸尘器时请将其关闭。

电池

吸尘器中装有锂离子电池。为保证安全，只允许专业维修人员对锂离子电池进行操作。
若要更换电池，请联系离您最近的售后服务中心或授权专业经销商。

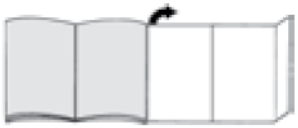
废弃物处理方法

■包装
包装用于让吸尘器在运输途中保护免受损坏。它由环保材料制成，可以回收利用。废弃包装应在相关回收点进行处理。

■废旧吸尘器
吸尘器含有可充电的锂离子电池。 因此必须由授权售后服务或经销商进行处理。

感谢您购买了 Bosch Athlet 吸尘器。
此说明书介绍了各种 Athlet 型号，所涉及的某些设备特性和功能可能不适用于您的型号（下面所有打星号的部分）。 您应该只使用 Bosch 原装配件，这是针对您的吸尘器专门开发的，能让吸尘器发挥最佳性能。

请打开图册



1 电动地刷
2 尘桶
3尘桶 释放按钮
4 电池充电状态指示灯
5 尘满指示灯
6 尘桶
7 出风口过滤器
8 滤芯含电机保护过滤器和泡沫过滤器
9 手柄
10 开关
11 充电器
12 家具刷*
13 缝隙吸嘴*
14 专业家具刷*
15 专业缝隙吸嘴*
16 背带*
17 附件转接头*
18 带有手柄的弹性软管*

首次使用注意事项

图 1

● 仔细将手柄插入主机体并锁定到位。
●若要卸下手柄，请按下松开按钮并小心向上拉起手柄，然后将其卸下。

图 2

● 将手持吸尘器插入电动地刷并锁定到位。
●若要松开电动地刷，请按下松开按钮并从地刷中抽出手持吸尘器。

充电

小心：首次使用吸尘器前，务必保证电池充电至少 6 小时。

图 3

●若要对吸尘器充电，请将其放在插座旁。 可将吸尘器竖立放在屋里的任何位置。 如图 7所示
●将充电器插入吸尘器后面的接头。
●将充电器插头插入电源插座。
●充电指示灯会在充电过程中闪烁。
●电池完全充满时，指示灯会亮起蓝灯并停止闪烁。
●充电器和手持吸尘器发热属正常情况，无需担忧。

电池充电状态指示灯

图 4*

吸尘器的电池充电状态指示灯有以下两种形式：
a)指示灯显示电池充电状态。
■电池完全充满时，指示灯会亮起蓝灯。



●如果指示灯闪烁，则应对电池重新充电。
b)指示灯 LED 显示电池充电状态。
■电池完全充满 
■电池未完全充满 
■电池电量低 

●如果最后的 LED 闪烁，则应对电池重新充电。

吸尘

图5

●按照箭头方向移动打开开关按钮。
控制吸力

图6

要调整吸力，请将开关滑至所需位置：
●吸力级别 1
此时吸尘器会在电动地刷不启动的状态下工作。
适用于硬质地板上的简单清洁任务，运行噪音特别小。
该吸力级别下，吸尘器的运行时间最长。
●吸力级别 2
此时吸尘器会在电动地刷打开并且功率正常的状态下运行。
适用于各种地板的普通清洁任务，运行时间中等。
●吸力级别 3
此时吸尘器会在电动地刷打开并且功率最大的状态下运行。
适用于在各种表面（特别是地毯）上执行要求严格的清洁工作，也适用于使用可选配件的情况。 该功率级别下，吸尘器的运行时间较短。
=>与其他锂离子电池一样，Athlet锂离子电池也会自然损耗。锂离子电池的性能随着环境温度变化而变化，电池容及运行时间会衰减。这是自然老化的过程，不是材料/生产故障或产品缺陷造成的。

采取下列措施可延缓自然损耗过程：
■在0°C至45°C的温度范围内给电池充电。
■将电池储存在-20°C至50°C的温度环境内。
■不要在电池充满电或耗尽电的情况下长时间存放电池。

图 7

●在短暂暂停使用吸尘器时，可将吸尘器竖立于房间的任意位置。 为此，应将吸尘器稍稍向吸嘴的方向倾斜。

小心：吸尘器竖立放置时，必须将其关闭。如果吸尘器静止时刷子仍然转动，可能会对地板表面造成伤害。

使用附件进行吸尘

图 8*

a) 将附件转接头插入吸尘器主体并锁定到位。
要卸下附件转接头，请按下松开按钮并拉出附件转接头。
b)将背带紧固到手柄上。 操作时应将吸尘器横放；不要将其背带系在转接头或软管上。

图 9*

按要求将吸嘴安装到带有附件转接头手柄的弹性软管上：
●家具刷，用于清洁带软垫包装的家具、窗帘等。
●缝隙吸嘴，用于清洁缝隙和角落等。
使用后的注意事项
图 10
●吸尘结束后应关闭吸尘器。

清空尘桶

图 11

为了实现最佳吸尘效果，每次使用后都应清空尘桶，或至少在尘桶中灰尘高度达到标记处时应清空尘桶。
我们建议您在尘桶中灰尘到达标记之前就进行清空，否则会使过滤器严重污染。
每次清空尘桶时，务必检查出风口过滤器的脏污程度，如有必要，应根据“清洁出风口过滤器”中的详细说明进行清洁。 见图 16
小心：吸尘器开启时请勿清洁过滤器。
未安装出风口过滤器和及其相配的滤芯时，请勿进行吸尘。

图 12

●按下松开按钮，解除尘桶的锁定并从吸尘器中将其取出。

图 13

●从尘桶中取出过滤器装置。
●清空尘桶。

图 14

●将尘桶排风开口处堆积的所有污垢清除。
●将过滤器装置插入尘桶，确保插入位置正确。
●将尘桶插入吸尘器，确保插入时听见一声“咔嗒”。

小心：如果插入尘桶时发现有阻力，应检查过滤器是否完整，以及过滤器装置和垃圾桶尘桶是否正确放置。

过滤器保养

小心：吸尘器开启时请勿清洁过滤器。

您的吸尘器具有“传感器控制”功能。
该功能会持续监测您的吸尘器是否以最佳功率级别运行。 如果滤芯需要清洁，指示灯就会向您发出提醒，以保证吸尘器再次达到最佳功率级别。

图 15 传感器控制

吸尘器以最佳功率级别运行时指示灯会亮起蓝灯或关闭。 如果指示灯亮起红灯并闪烁，必须清洁出风口过滤器和滤芯。
吸尘器会自动切换到吸力级别 1。

图 16 清洁出风口过滤器

出风口过滤器应定期进行清洁，以实现吸尘器的最佳操作。
●请关闭吸尘器以清洁出风口过滤器。
●从吸尘器中取出尘桶。 图 12
●从尘桶中取出过滤器装置。 图 13
●清洁出风口过滤器。
a)如果尘桶是空的，通常只需轻轻摇晃或拍打整个过滤器装置，即可 清除污垢颗粒。
b)如果无法清除，您可以使用干布来擦除表面的污垢颗粒。
如果您想水洗出风口过滤器，则必须首先从过滤器装置上拆下滤芯。 出风口过滤器未完全干燥之前，不得将滤芯重新插入。

图 17 清洁滤芯

●关闭吸尘器。
●从吸尘器中取出尘桶。图 12
●从尘桶中取出过滤器装置。 图 13
a)逆时针打开滤芯盖，然后从过滤器装置上拆 下 滤 芯 。
b) 首先，轻轻拍出污垢，清洁滤芯。
c)从电机保护中抽出泡沫过滤器，然后单独清洗。

让泡沫过滤器和电机保护过滤器完全干燥（约24个 小 时 ）
d)泡沫过滤器安装完成后，将过滤器滤芯插入尘 桶 。
e)将滤芯插入过滤器装置，然后顺时针转动盖子将其锁定。
如果手动清洗滤芯之后，“传感器控制”指示灯再次闪烁红灯，则说明滤芯污染程度太高，须通过洗衣机来清洗。 使用温柔程序，最高温度 30 ℃，最低脱水转速。

如有需要，可通过我们的售后服务购买全新过滤器。

清洁电动地刷

在进行任何维护操作前，应关闭吸尘器，并拔下充电器。

图 18
a)按下松开按钮，松开滚刷，然后从地刷侧面取 出 滚 刷 。
b)使用提供的沟槽，用剪刀把缠绕在滚刷上的线头和毛发剪断，并清洁干净。
C)从侧面沿着地刷的导杆将滚刷推入，并按下松开按钮将其锁定到位。

小心： 不得使用未安装滚刷的电动地刷。

保养

在清洁手持式吸尘器之前，必须将其关闭并拔下充电器。 吸尘器和塑料配件可使用普通的塑料清洁器进行清洁。

小心： 请勿使用研磨材料、玻璃清洁剂或多用途清洁产品。 切勿将吸尘器浸入水中。

受技术改造的限制，本公司保留技术更改的权限。



该吸尘器根据有关二手电气和电子吸尘器的欧盟指令 2012/19/EU 进行分类（废旧电气和电子设备 – WEEE）。 该指南决定了欧盟范围内适用的二手吸尘器退回和回收机制。

保修条件

此吸尘器的保修条件由我们在销售地区/国家的代理进行阐释。 要了解相关详情，请联系吸尘器经销商。 要根据保证进行索赔，需出示销售收据。

执行标准：

GB 4706.1-2005
GB 4706.7-2014
GB 17625.1-2012
GB 4343.1-2009